

MARGLIN OÜ

Tallinna Linnala (15)
Registriosakond

64897 TULNUD

MAJANDUSAASTA ARUANNE 2003

Anne MAZURENKO 16

MARGLIN OÜ

Majandusaasta algus: 1. jaanuar 2003
Majandusaasta lõpp: 31. detsember 2003

Äriregistri kood: 10341311

Aadress: Maleva põik 3 11711 Tallinn

Telefon: 661 7524

Faks: 661 7526

Elektronpost: marglin@hotmail.ee

Juhatus: Tõnu Hallik
Heino Pyylampi

Tegevdirektor: Tõnu Hallik

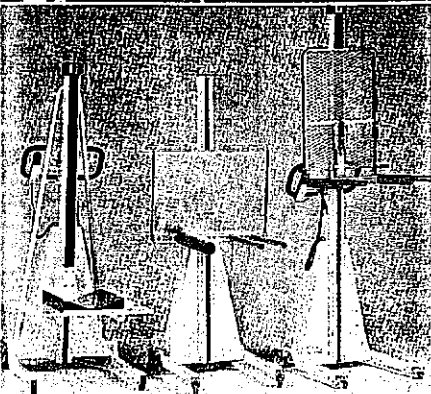
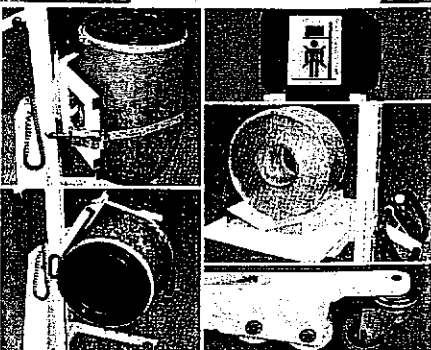
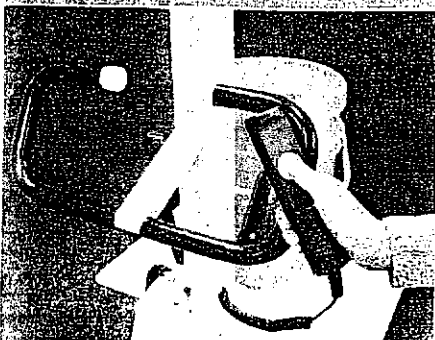
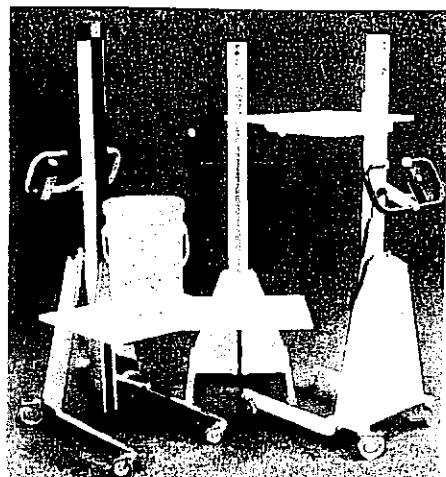
Põhitegevusala: metalltoodete tootmine

SISUKORD

Tegevusaruanne	3
Juhatuse deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamise alused ...	9
Lisa 1: Raha ja pangakontod	11
Lisa 2: Aktsiad ja muud väärtpaberid	11
Lisa 3: Nõuded ostjate vastu	11
Lisa 4: Lühiajalised nõuded	11
Lisa 5: Maksuvõlad ja maksude ettemaksud	12
Lisa 6: Materiaalse põhivara liikumine	12
Lisa 7: Müügitulu	12
Majandusaasta aruande allkirjad	13
Majandusaasta kasumijaotuse ettepanek	14
Marglin OÜ osanike nimekiri	15

28.05.2004

TEGEVUSARUANNE



Marglin OÜ alustas majandustegevust 1994.a. detsembris.

Põhitegevuseks on metalltoodete valmistamine, põhiartikliks minitõstukid, millised on varustatud elektrimootoriga raskuse tõstmiseks.

2003 aastal on jätkunud 60,80,150 ja 200 kilose tõstevõimega tõstukite tootmine ja edasiarendamine. Rohkesti on konstrueeritud ja valmistatud eriseadmeid nendele tõstukitele vastavalt tellijate soovile.

2003. aastal töötasime välja ja lasime käiku 400 kilose tõstevõimega hüdraulilise tõstuki.

2003.a. on valmistatud 82 eri modifikatsiooni
tõstukit kokku 575 tükki.

Tänu koostööpartnerile ja edasimüüjatele Rootsis
võib meie valmistatud minitõstukeid
leida praktiliselt kõigis maailma suuremates riikides.

Jätkunud on koostöö Mikko System Oy-ga Soomes, kelle kaudu oleme turustanud kauba transpordi ja ladustamise abivahendeid. Samuti on jätkunud koostöö Linnateatriga ja AS-iga Eesti Coca_Cola Joogid, kuhu oleme valmistanud erinevaid metallkonstruktsioone ja – detaile.

2003.a. moodustas eksport meie toodangust 95 %.

2004.a. jätkame põhitegevusena tõstukite tootmist ning eriseadmete väljatöötamist ja valmistamist vastavalt kliendi soovidele. Samuti jätkub 400 kilose tõstuki edasiarendamine. Perspektiivis on töötada välja 1000 kilose tõstevõimega hüdrauline tõstuk.

Osaühingu juhatus koosneb kahest liikmest. Tegevdirektorile maksti 2003.a. töötasuks 141 034 krooni. Keskmine töötajate arv 2003.a. oli 18 inimest ning nende palkade kogusumma oli 1 903 982 krooni. Juhatusel liikmetele tasusid ega soodustusi 2003. aastal makstud ei ole.

Juhatuses liige

[Signature]

JUHATUSE DEKLARATSIOON

Marglin OÜ juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis kajastab õigesti ja õiglaselt äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmneseid bilansi kuupäeva 31.12.2003 ja aastaaruande koostamispäeva 10.03.2003 vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangust.

Juhatus hinnangul on Marglin OÜ jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Juhatus kinnitab 2002.a. aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

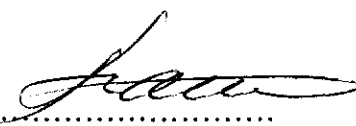
Tallinnas, 10.märtsil 2004.a.



Tõnu Hallik
juhatuse liige



Heino Pyylampi
juhatuse liige

Juhatus liige 

BILANSS

(kroonides) 31.12.2003 31.12.2002.....

Aktiva

KÄIBEVARA

Raha ja pangakontod	Lisa 1	2 177 220	1 114 015
Aksiad ja muud väärtpaberid	Lisa 2	466 193	448 803
Nõuded ostjate vastu	Lisa 3	58 058	50 014
Ostjatelt laekumata arved		58 058	50 014
Muud nõuded	Lisa 4	273 500	362 000
Muud lühiajalised nõuded		273 500	362 000
Viitlaekumised (aruandeperioodi laekumata tulud)		-	28 960
Intressid		-	28 960
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		70 398	52 579
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	Lisa 5	70 398	52 579
KÄIBEVARA KOKKU		3 045 369	2 056 371

PÕHIVARA

Materiaalne põhivara	Lisa 6	678 099	787 032
Materiaalne põhivara (soetusmaksumuses)		1 505 503	1 358 498
Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)		- 827 404	- 571 466
PÕHIVARA KOKKU		678 099	787 032
AKTIVA KOKKU		3 723 468	2 843 403

Passiva

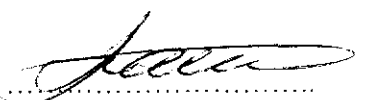
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED

Võlad hankijatele		475 466	468 439
Maksuvõlad	Lisa 5	228 671	188 589
Viitvõlad (aruandeperioodi maksmata kulud)		197 307	174 219
Võlad töötajatele		197 307	174 219
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		901 444	831 247

OMAKAPITAL

Osakapital nimiväärtuses		40 000	40 000
Reservid		4 000	4 000
Kohustuslik reservkapital		4 000	4 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		1 968 156	1 771 224
Aruandeaasta kasum		809 868	196 932
OMAKAPITAL KOKKU		2 822 024	2 012 156
PASSIVA KOKKU		3 723 468	2 843 403

Juhatuse liige



28.05.2004

KASUMIARUANNE

(kroonides) 31.12.2003 31.12.2002

ÄRITULUD

Müügitulu Lisa 7 6 141 638 4 502 222

Muud äritulud 9 000 -

ÄRITULUD KOKKU 6 150 638 4 502 222

ÄRIKULUD

Kaubad, toore, materjal, teenused 1 794 703 1 169 356

Mitmesugused tegevuskulud 761 843 772 670

Tööjõukulud 2 552 521 2 115 751

Palgakulu 1 903 982 1 580 494

Sotsiaalmaksukulu 639 017 527 358

Töötuskindlustuskulu 9 522 7 899

Kulum 270 128 251 563

Põhivara kulum ja väärtuse langus 270 128 251 563

Muud ärikulud - 17 045

ÄRIKULUD KOKKU 5 379 195 4 326 385

ÄRIKASUM (-KAHJUM) 771 443 175 837

FINANTSTULUD JA -KULUD 38 425 21 095

Kasum (-kahjum) valuutakursi muutusest -8 571 -12 484

Intressitulud 26 241 31 253

Muud finantstulud 20 755 2 326

KASUM(-KAHJUM) MAJANDUSTEGEVUSEST 809 868 196 932

ETTEVÕTTE TULUMAKS - -

ARUANDEAASTA PUHASKASUM (-KAHJUM) 809 868 196 932

Juhatuse liige

RAHAVOOGUDE ARUANNE

Kaudne meetod

(kroonides) 31.12.2003 31.12.2002

♦ Rahavood äritegevusest

Kasum enne tulumaksu	+ 809 868	+ 196 932
<i>Korrigeerimised (+/-)</i>		
Materiaalse põhivara kulum ja allahindlus	+ 270 128	+ 269 888
Intressitulu	-	- 28 960
Tegevuskasum enne käibekapitali muutust	+ 1 079 996	+ 437 860
Nõuded ostjate vastu (+/-)	- 8 044	+ 236 736
Muud lühiajalised nõuded (+/-)	+ 70 681	+ 3 793
Maksuvõlad (+/-)	+ 40 082	+ 36 868
Võlgnevus hankijatele (+/-)	+ 7 027	+ 300 192
Viitvõlad (+/-)	+ 23 088	+ 70 934
Viitlaekumised (+/-)	+ 28 960	-
Põhitegevusest genereeritud raha	+ 1 241 790	+ 1 086 383

Rahavood äritegevusest	+ 1 241 790	+ 1 086 383
-------------------------------	--------------------	--------------------

♦ Investeeringustegevuse rahavood

Põhivara soetamine	- 161 195	- 295 058
Põhivara müük	-	+ 2 191
Lühiajaliste investeeringute soetamine	- 17 390	- 448 803

Rahavood investeeringustegevusest	- 178 585	- 741 670
--	------------------	------------------

RAHAJÄÄGI KOGUMUUTUS	1 063 205	344 713
RAHA ALGJÄÄK	1 114 015	769 302
RAHA LÕPPJÄÄK	2 177 220	1 114 015

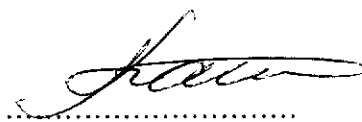


OMAKAPITALI MUUTUSE ARUANNE

	Osa- kapital	Kohustuslik reserv- kapital	Eel. pr-de jaotamata kasum	Aruande- aasta kasum	Kokku
(kroonides)					
Seisuga 01.01.02	40 000	4 000	768 701	1 002 523	1 815 224
Eelmise perioodi					
Kasum			1 002 523	- 1 002 523	
2001.a. kasum				196 932	
Seisuga 31.12.02	40 000	4 000	1 771 224	196 932	2 012 156
Seisuga 01.01.03	40 000	4 000	1 771 224	196 932	2 012 156
Eelmise perioodi					
Kasum			196 932	-196 932	
2002.a. kasum				809 868	
Seisuga 31.12.03	40 000	4 000	1 968 156	809 868	2 822 024

Vastavalt osauhing Marglin põhikirjale on osakapitali minimaalseks suuruseks 40 000 krooni ja maksimaalseks suuruseks 160 000 krooni.

Juhatuse liige



Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamise alused

Arvestuse alused

Majandustehinguid kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Lühiajaliste finantsinvesteeringute kajastamine

Lühiajaliste finantsinvesteeringutena olevad investeerimisfondi osakud on bilansis kajastatud õiglase väärtuse meetodil (st õiglases väärtuses, millest ei ole maha arvatud võimalikke finantsinstrumendi realiseerimisega kaasnevaid tehingutasusid).

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassa ja arvelduskonto jääke.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad arved on bilansis alla hinnatud tõenäoliselt laekuva summani ja lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Varud

Tooraine ja materjal võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo ning teistest otsestest väljaminekutest.

Materiaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 1000 krooni ning kasutusajaga üle ühe aasta. Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest. Oma tarbeks valmistatud põhivara võetakse arvele soetusmaksumusest, mis koosneb tegelikest valmistamisväljaminekutest.

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeast. Osaühingule kuuluva põhivara amortisatsiooninormiks on 20% aastas, välja arvatud tuletõrjesignalisatsioon, mida amortiseeritaks 2% aastas.

Rahavood

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Tehingud välisvaluutas.

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti panga valuutakursid. Välisvaluuta tehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud periooditulu ja -kuluna.

Tulude arvestus

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Puhkusetasude reserv

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas – aruandeaasta lõpul. Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on võetud arvele lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

Reservide moodustamine

Vastavalt Äriseadustikule on OÜ Marglin moodustanud reservkapitali, mis moodustab 1/10 osakapitalist.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varad ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva ja aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud raamatupidamise aastaaruande lisades.

Kõik aastaaruande lisad on koostatud Eesti kroonides

2004. AASTA TULNUD

28.05.2006

Lisa 1: Raha ja pangakontod

	31.12.2003	31.12.2002
Sularaha kassas	65	17 985
Pangakontod	2 177 155	1 096 030
KOKKU	2 177 220	1 114 015

Lisa 2: Aktsiad ja muud väärtpaberid

Osaühing on soetanud järgmised väärtpaberid:

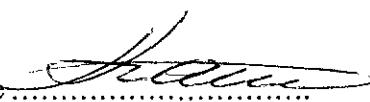
	Hansa Rahaturu - fond		Hansa Intressi- fond		Kokku
	Kogus	Summa	Kogus	Summa	
Algsaldo 31.12.2002 soetushinnas	150	150 000	2350	298 803	448 803
Lõppsald 31.12.2003 soetushinnas	150	150 000	2350	298 803	448 803
Turuhind osaku kohta 31.12.2003		1000		134,55	
Osakute turuväärtus 31.12.2003		150 000		316 192,50	466 192,50

Lisa 3: Nõuded ostjate vastu

Nõuded ostjate vastu on bilansis kajastatud summas 58 058 krooni. Ostjatelt laekumata arveid on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ebatõenäoliselt laekuvaid arveid bilansis ei ole.

Lisa 4: Lühiajalised nõuded

Laenusaja	Laenujääk 31.12.2003	Intressimäär	Laenu tagastamise tähtaeg
OÜ Citygate	270 000	8%	01.12.2004
laen oma töötajale	500	5,7 %	17.03.2004
laen oma töötajale	3000	4 %	13.04.2004

Juhatus liige 

28.05.2004

Lisa 5: Maksuvõlad ja maksude ettemaksud

Maksuliigid	Jääk aasta alguseks		Jääk aasta lõpuks	
	ettemaks	maksuvõlg	ettemaks	maksuvõlg
käibemaks	52 482	-	70 301	-
üksikisiku tulumaks	-	73 055	-	87 982
ettevõtte tulumaks	97	-	97	-
sotsiaalmaks	-	105 927	-	129 847
töötuskindlustus	-	4 470	-	5 430
erisoodustuse tulumaks	-	703	-	703
kogumispension	-	4 434	-	4 709
KOKKU:	52 579	188 589	70 398	228 671

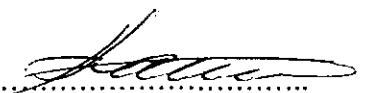
Lisa 6: Materiaalse põhivara liikumine

Materiaalne põhivara	Soetus – maksu – mus 01.01.03	Sisse – tulek	Maha – kand – mine	Soetus – maksu – mus 31.12.03	Kulum seisuga 31.12.03	Jääk – maksumus aasta lõpuks
Masinad ja seadmed	722 297	141 238		863 535	395 984	467 551
Kontoritehnika	98 238	19 957	14 190	104 005	49 241	54 764
Mootorsõidukid	537 963		-	537 963	382 179	155 784
KOKKU:	1 358 498	161 195	14 190	1 505 503	827 404	678 099

Lisa 7: Müügitulu

Realisatsioon riikide lõikes:	2003		2002	
Eesti	303 789	5 %	405 986	9 %
Rootsi	5 837 849	95 %	4 096 236	91 %
KOKKU:	6 141 638	100 %	4 502 222	100 %

Juhatuse liige



MARGLIN OÜ

Tallinna Linnaregistriosakond
13 (15)
KÕNE TULNUD
28.05.2004

MAJANDUSAASTA ARUANDE ALLKIRJAD

Osaühingu Marglin juhatus on koostanud 2003. majandusaasta aruande, mis on kinnitatud 10. märtsil 2004 osanike üldkoosoleku poolt ning millele on alla kirjutanud kõik osaühingu juhatuse liikmed.

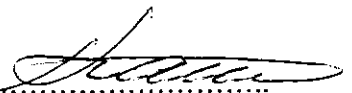


Tõnu Hallik
juhatuse liige



Heino Pyylampi
juhatuse liige

Juhatuse liige



MARGLIN OÜ

14 (15)

Tallinna Linnakohus
Registriosakond

ASJALD TULNUD

28.05.2004

MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTUSE ETTEPANEK

Marglin OÜ vaba omakapital seisuga 31.12.2003 oli järgmine:

1) eelmiste perioodide jaotamata kasum	1 968 156
2) aruandeaasta puhaskasum	809 868
Jaotuskõlbulik kasum	2 778 024

Marglin OÜ juhatus teeb ettepaneku jaotada vaba omakapital alljärgnevalt:

1) dividendidena väljamaksmiseks	400 000
----------------------------------	---------

Juhatuses liige



MARGLIN OÜ

Tallinna Linnakohus
Põhikirjasakonnas 15 (15)

.....
TULNUD

28.05.2004

MARGLIN OÜ OSANIKE NIMEKIRI

Seisuga 10.03.2004.a.

Tõnu Hallik

Elukoht: Tallinn
Isikukood: 35103280232
Osa nimiväärtus: 10 000 EEK

Heino Pyylampi

Elukoht: Rootsi Kuningriik
Isikukood: 490412-2828
Osa nimiväärtus: 30 000 EEK

Juhatuses liige



OÜ Marglin osanikele

Audiitori järeldusotsus

Olen kontrollinud **OÜ Marglin (reg.nr. 10341311)** 31.12.2003.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin **OÜ Marglin** auditi kooskõlas Audiitortegevuse seadusega ja Eesti auditeerimiseeskirjaga. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldab piisava kindlustundega väita, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Läbiviidud audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi kohta tervikuna. Arvan, et läbiviidud audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab **OÜ Marglin** majandusaasta kasumiks **809 868 krooni ja bilansimahuks seisuga 31.12.2003.a. 3 723 468 krooni**, on koostatud oluliste kõrvalekaldumisteta Raamatupidamise seadusest ning kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt **OÜ Marglin** majandusaasta finantstulemust ning üldist majandusseisundit 31.12.2003.a.seisuga.

Tallinnas, 29.märtsil 2004.a.

Lugupidamisega



EV VANNUTATUD
AUDIITOR
Piret Kann
tunnistus nr. 330
GSM 056 53570